



Direktoratet for  
e-helse

Dette er historisk dokument som ikke vil bli oppdatert.

Dokumentet inngår i en samling av definisjonskataloger som ble utarbeidet av Kompetansesenter for IT i helse- og sosialsektoren (KITH) og senere publisert av Helsedirektoratet.

Definisjonskatalog for helsestasjons- og  
skolehelsetjenesten  
Første utgave

Publikasjonens tittel: Definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten  
Første utgave

Teknisk standard nr.: HIS 80215:2002

Utgitt: 07/2002

Bestillingsnummer:

Utgitt av: Helsedirektoratet  
Kontakt: Seksjon standardisering  
Postadresse: Pb. 7000 St Olavs plass, 0130 Oslo  
Besøksadresse: Universitetsgata 2, Oslo

Tlf.: 810 20 050  
Faks: 24 16 30 01  
[www.helsedirektoratet.no](http://www.helsedirektoratet.no)

# Definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten

- Første utgave

Forfatter(e)  
Iver Nordhuus  
Arnt Ole Ree

Oppdragsgiver(e)  
Statens helsetilsyn

Rapportnummer HIS 80215:2002 KITH R 15/02				Prosjektnummer
ISBN 82-7846-140-6	Dato 2002-07- 01	Antall sider 35	Kvalitetssikret av GTh	Gradering Åpen

Godkjent av

Jacob Hygen  
Direktør

Sammendrag

Denne definisjonskatalogen er utarbeidet etter oppdrag fra Statens helsetilsyn. Hensikten med en slik definisjonskatalog er å ha felles definisjoner og dermed forståelse av begreper og datagrunnlag som brukes innen helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

## Forord

Denne definisjonskatalogen presenterer noen av de mest sentrale begrepene som er i bruk innenfor helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Hensikten med en slik definisjonskatalog er å formidle felles definisjoner og dermed fremme en felles forståelse for begreper innen helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Arbeidet med katalogen har spesielt fokusert på de begrepene som anvendes i kravspesifikasjoner for elektroniske pasientjournaler (EPJ) og i meldingsutveksling og dernest på begreper som er i bruk i offentlig rapportering og nasjonal statistikk.

Statens helsetilsyn gjennomførte i 1996-98 prosjektet *Videreutvikling av helsestasjons- og skolehelsetjenesten*, som hadde som oppgave å drøfte og avklare helsestasjons- og skolehelsetjenestens innhold og fremtid.

Prosjektet pekte på behovet for å utarbeide en *kravspesifikasjon for edb-baserte journaler og en definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten*. Denne rapporten er et resultat av en oppfølging av prosjektets forslag.

## Innhold

1. Innledning.....	2
1.1. Mål .....	3
1.2. Målgruppe .....	3
1.3. Organisering av arbeidet.....	4
1.4. Metode.....	4
1.5. Utvalg av begreper .....	5
2. Organisering av dokumentet .....	5
2.1. Andre relaterte dokumenter.....	6
3. Kort om helsestasjons- og skolehelsetjenesten .....	7
3.1. Egenjournal .....	7
4. Normative begreper.....	8
5. Tematisk kategorisering av begreper .....	21
5.1. Tjenester .....	22
5.2. Aktører .....	22
5.3. Strategi .....	23
5.4. Metode.....	23
5.5. Kontakt .....	24
5.6. Helsehjelp og undersøkelse .....	24
5.7. Helseregister .....	25
5.8. Journal .....	25
5.9. Samtykke .....	26
5.10. Henvendelse .....	26
5.11. Vaksine.....	26
6. Referanser.....	27
7. Oversikt over dokumenter som inngikk i tekstanalysen .....	29

## 1. Innledning

En av de viktigste forutsetningene for en vellykket informasjonsutveksling er at partene som er involvert i utvekslingen forstår hverandre. Det er spesielt viktig å sikre denne felles forståelsen i forbindelse med utveksling av informasjon i helsevesenet, av hensyn til helsevesenets ansvar og oppgaver, men også fordi informasjonen brukes i forskning, kvalitetssikring, planlegging og styring av helsetjenestene.

Statens helsetilsyn gjennomførte i 1996-98 prosjektet *Videreutvikling av helsestasjons- og skolehelsetjenesten*, som hadde som oppgave utrede helsestasjons- og skolehelsetjenestens innhold og fremtid. Rapporten fra prosjektet drøftet behovet for å utarbeide en *kravspesifikasjon for edb-baserte journaler og en definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten*.

Med dette som bakgrunn ga Statens helsetilsyn KITH i oppdrag å gjennomføre et forprosjekt for å gi anbefalinger vedrørende gjennomføring av et hovedprosjekt for utvikling av kravspesifikasjon og definisjonskatalog for databasert journalsystem for helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

På grunnlag av anbefalingene fra dette forprosjektet besluttet Statens helsetilsyn i mai 2000 å etablere prosjektet *EPJ for Helsestasjons- og skolehelsetjenesten*, og ga KITH i oppdrag å

utarbeide en kravspesifikasjon for et elektronisk journalsystem for helsestasjons- og skolehelsetjenesten, en EDI-melding for overføring av journalen og en definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

Prosjektet fikk i oppdrag å utarbeide en definisjonskatalog inneholdende sentrale begreper fra området helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Første prioritet i utvalg av begreper ble satt til de begrepene som anvendes i kravspesifikasjoner for EPJ og i meldingsutveksling. Dermed begreper som anvendes i rapportering til offentlige instanser og i offentlig statistikk fra området. I tillegg ble begreper som medvirker til å klargjøre innholdet i definisjonene til de prioriterte begrepene også tatt med. Det betyr at generell fagterminologi ikke er prioritert i denne definisjonskatalogen.

## 1.1. Mål

Formålet med definisjonskatalogen er å standardisere begreper og definisjoner for datagrunnlaget som inngår i den elektroniske pasientjournal , i administrativ rapportering, informasjonsutveksling og virksomhetsanalyse i tilknytning til helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

Entydig forståelse og bruk av begreper er nødvendig for å få gode og sammenlignbare data både innen den enkelte institusjon, i fylkeskommunal og i nasjonal statistikk. En felles definisjon og dermed felles forståelse av begrepene som inngår i informasjonsutveksling, er en nødvendig forutsetning for at informasjonsutveksling mellom de ulike aktørene/systemene kan fungere optimalt. Et samordnet begrepsapparat vil også tilrettelegge grunnlag for bedre resultatrapportering og kvalitetssikring av tjenestene.

Felles begrepsdefinisjoner vil være en rettleider i arbeidet med kravspesifikasjon til datainnholdet, brukergrensesnitt og funksjonalitet i IT-systemer. Videre vil anvendelse av definisjonskatalogen i tillegg til kravspesifikasjon bidra til mer entydig bruk av begreper i dataprogram som utformes for helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

## 1.2. Målgruppe

Målgruppen for denne definisjonskatalogen er personer som arbeider med helsefaglig og administrativ informasjon innenfor helsestasjons- og skolehelsetjenesten, samt de som leverer IT-systemer for behandling av slik informasjon.

Aktuelle brukergrupper er:

- produsenter og brukere av helsestatistikk for, og innen sentral helseadministrasjon
- ledelse innenfor helsestasjons- og skolehelsetjenesten
- leverandører og utviklere av IT-systemer for helsestasjons- og skolehelsetjenesten
- systemeiere og driftspersonale av IT-systemer innenfor helsestasjons- og skolehelsetjenesten
- de enkelte faggrupper innenfor helsestasjons- og skolehelsetjenesten.

### 1.3. Organisering av arbeidet

Prosjektet *EPJ for Helsestasjons- og skolehelsetjenesten* ble organisert som et hovedprosjekt med to underliggende delprosjekt, et for meldingsutvikling og et for utvikling av definisjonskatalog. Til prosjektet var det knyttet en referansegruppe, bestående av representanter fra brukermiljøene og fra leverandørene.

Arbeidet med definisjonskatalogen ble utført av medarbeidere ved KITH med støtte i en arbeidsgruppe bestående av helsesøster Kristin Standal, Bærum kommune, ledende helsesøster Sissel Jacobsen, Ski kommune, helsesøster Merete Waage Hanssen-Bauer, Norsk Sykepleierforbunds Landsgruppe av Helsesøstre (LaH) og underdirektør Lena Engfeldt, Statens helsetilsyn. Et utkast til høringsversjon av definisjonskatalogen ble lagt fram og drøftet i prosjektets felles referansegruppe.

### 1.4. Metode

Arbeidsmetode for utvikling av definisjonskataloger er basert på de internasjonale standarder som foreligger for terminologiarbeid, blant annet på ISO-standardene 704, 860, 1087 og 10241.

Metoden for identifisering av termer og analyse av begrepsinnhold bygget på statistiske analyser av ordbruk og en kvalitativt orientert analyse med vekt på å finne frem til den underliggende mening i tekstene.

Prosjektet etablerte en dokumentbase med 101 dokumenter som dannet utgangspunktet for dokumentanalysen. Kapittel 7 presenterer en oversikt over dokumentene i basen og inneholder også lenker til de elektroniske versjonene. Dokumentene var i hovedsak lovtekster, forskrifter, rundskriv, offentlige utredninger, veiledninger og stortingsmeldinger der helsestasjons- og skolehelsetjenesten er beskrevet. I denne tekstbasen identifiserte prosjektet direkte 185 termer med tilhørende beskrivelser i form av definisjonslister eller ordlister. Disse 185 ord og definisjoner ble automatisk utpekt som kandidater til begreper i definisjonskatalogen.

Av dokumentbasen ble 51 av dokumentene valgt ut som grunnlag for et søk etter nøkkelord ved hjelp av et analyseverktøy. Til sammen inneholdt materialet ca 356 000 ord med ca 25 000 forskjellige typer (alle typer bøyninger, entalls- og flertallsformer og forskjellige språk). En sammenlikning mot et referansemateriale (alle NOU-er i perioden 1994 –1999) resulterte i en liste med 2756 termer som var **mer** brukt i disse 51 domumentene enn i referansematerialet. Ikke overraskende var de ti mest brukte ordene relativt sett: Skolehelsetjenesten, helsestasjons-, barn, helsetjenesten, helse, helsetilsyn, sykdommer, helsepersonell, og forebyggende.

Av listen på 2756 termer ble 424 plukket ut som interessante, fordelt på tre kategorier. Det var 212 termer som naturlig kunne inngå som begreper i denne versjonen av definisjonskatalogen, 152 termer ble plassert i gruppen kandidater, og 60 termer ble satt på "venteliste".



Det viste seg å være nødvendig å begrense antallet termer ytterligere for å unngå at arbeidet med selve begrepsdefinisjonene skulle sprengte rammene for prosjektet. Etter behandling i referansegruppen ble antallet som var med i det videre arbeidet skåret ned til noe over 100 termer.

## 1.5. Utvalg av begreper

Definisjonskatalogen inneholder sentrale begreper fra området helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Primært har fokus vært å definere de begrepene som anvendes i kravspesifikasjon til den elektroniske pasientjournalen for helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Sekundært har begreper som anvendes i rapportering til offentlige instanser og i offentlig statistikk fra området blitt inkludert. I tillegg er begreper som medvirker til å klargjøre innholdet i definisjonene til de prioriterte begrepene tilføyet. Videre er begreper og definisjoner som er relatert til organisering, personell og administrative forhold rundt tjenestene og som benyttes til å beskrive og sammenligne tjenestene tatt med.

Definisjonskatalogen anvender konsekvent termene *gravide, barn, ungdom og foreldre* i stedet for termer som *person, pasient* eller *bruker* der det henvises til de som benytter tjenestene til helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Unntak fra denne regel er gjort dersom definisjonene er direkte sitater fra lovtekster.

Definisjonskatalogen inneholder definisjon av profesjoner for de fagpersoner som er sentrale for helsestasjons- og skolehelsetjenesten, j.f. kapittel 3. Andre faggrupper som også yter tjenester i helsestasjons- og skolehelsetjenesten vil bli definert senere.

Katalogen inneholder ikke definisjoner av faglige begreper fra helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Unntak er gjort for faglige begreper som inngår i utveksling av informasjon til andre der felles begrepsforståelse mellom faggrupper/profesjoner innen helsevesenet er avgjørende for formidlingen.

Arbeidsgruppen har spesielt lagt vekt på å identifisere og inkludere begreper der det er sannsynlig at det eksisterer ulike oppfatninger om definisjonen.

Definisjonskatalogen er samordnet med begreper som allerede er identifisert og definert i andre eksisterende definisjonskataloger. Katalogen inneholder dog noen begreper som også finnes i andre definisjonskataloger i de tilfeller der det er hensiktsmessig for å fremme helheten i katalogen, eller der begrepene har en noe annen betydning i helsestasjons- og skolehelsetjenesten enn ellers.

## 2. Organisering av dokumentet

En kort beskrivelse av helsestasjons- og skolehelsetjenesten presenteres i kapittel 3. Dette er gjort for at lesere som ikke er kjent med virksomheten skal kunne danne seg et helhetlig bilde slik at det blir lettere å se begrepene i sammenheng.

I kapittel 4 presenteres begrepene i en tabell i alfabetisk rekkefølge.

Følgende konvensjoner er brukt i tabellen:

- Begrepene er sortert i alfabetisk rekkefølge i tabellen og nummerert fortløpende.
- Eventuelle anmerkninger er tatt med i kolonnen **Definisjon med henvisninger** og skrevet i *kursiv* skrifttype.
- Kolonne fire, **Ref.**, inneholder referanser til hvilke dokumenter som term og definisjon er hentet fra.
- Eventuelle relaterte termer er markert med stikkordet "Se også:" sist i kolonnen **Definisjon med henvisninger**. Se for eksempel under begrep nr. 4: "Blankett" hvor kryssreferanse til begrep "Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten" kommer etter stikkordet "Se også:".
- Term som ikke er anbefalt brukt henviser til foretrukket term ved bruk av stikkordet "Se:" plassert sist i kolonnen **Definisjon med henvisninger**, se for eksempel term nr. 30: "Helsekontroll" der det blir henvist til den foretrukne termen "Helseundersøkelse".

I kapittel 5 finnes en oversikt over begrepene ordnet per tema presentert i diagrammer. Kryssreferansene vil framstå i diagrammene som forbindelseslinjer mellom begrepene.

Definisjonskatalog for helsestasjons- og skolehelsetjenesten kan bestilles fra KITH som papirutgave. En elektronisk versjon (pdf) vil samtidig være tilgjengelig på KITHs webtjener (<http://www.kith.no/>). Definisjonskatalogen vil ikke bli utgitt som tradisjonell trykket KITH-rapport.

## 2.1. Andre relaterte dokumenter

Sentrale dokumenter for begrepsdannelsen innen helsestasjons- og skolehelsetjenesten er *Veileder for helsestasjons- og skolehelsetjenesten* (IK-2617) og *Veiledning i journalføring i helsestasjons- og skolehelsetjenesten* (IK-2700) utgitt av Statens helsetilsyn i 1998 og 2000. Disse veiledere har vært fundamentet i arbeidet med definisjonskatalogen.

Katalogen er samordnet med definisjoner i *Kravspesifikasjon for elektronisk journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten* som ble utarbeidet parallelt med definisjonskatalogen.

Denne definisjonskatalogen omhandler administrative definisjoner for helsestasjons- og skolehelsetjenesten, men mange av begrepene som defineres her er generelle og anvendes også i andre deler av helsevesenet. KITH har til nå utarbeidet syv definisjonskataloger for forskjellige deler av helsevesenet. Alle definisjonskataloger kan bestilles fra KITH som papirutgave. Elektroniske versjoner (pdf) er også tilgjengelig på KITHs webtjener (<http://www.kith.no/>).

### 3. Kort om helsestasjons- og skolehelsetjenesten

Helsestasjons- og skolehelsetjenesten er lovpålagte deltjenester for kommunene. Formålet med tjenestene er å fremme god helse og forebygge sykdom hos barn og unge. Arbeidsoppgavene omfatter: administrasjon og ledelse, veiledning og helseopplysning, helseundersøkelser og vaksinasjon samt utvidet støtte og hjelp for de familier som trenger det. Ved behov henvises videre til andre instanser.

Helsestasjonstjenesten fokuserer på metoder som kan bidra til å gjøre foreldre i stand til selv å kunne påvirke faktorer som fremmer helse, trivsel og mestring. Deltakelse i grupper vil derfor være et sentralt tilbud i tillegg til individuelle konsultasjoner. I skolehelsetjenesten blir det lagt vekt på hvordan man kan mestre ulike situasjoner og problemer, bli bevisst egne holdninger og bidra til at de tar ansvar for egen helse. Statens helsetilsyn har utgitt veileder for helsestasjons- og skolehelsetjenesten som beskriver den faglige standarden for tjenestene.

Sentrale fagpersoner er helsesøster, lege, jordmor og fysioterapeut. Psykolog, barnevernspedagog, ergoterapeut, tannpleier og logoped kan også yte tjenester som en del av tilbudet. Kommunene har ansvar for å påse at tjenestene har personell som både har formell og reell kompetanse. Tjenestene skal organiseres og tilrettelegges for hensiktsmessig utnyttelse av de faglige ressursene, slik at tjenestene utøves faglig forsvarlig. Det medisinsk-faglige ansvaret skal ivaretas av en lege. De øvrige yrkesutøverne har faglig ansvar innen sitt fagområde.

#### 3.1. Egenjournal

Egenjournalen eies av foresatte/barnet/den unge, og er en opptegnelse av viktig informasjon om barnets/ den unges helse. Den skal medvirke til å bedre kommunikasjonen mellom brukerne og helsetjenesten, og bidra til en faglig forsvarlig oppfølging av barnet/ den unge. Utskrift av sentral informasjon fra journalen til egenjournalen vil være hensiktsmessig og arbeidsbesparende. Hvilke opplysninger som bør inngå vil kunne variere. Ved utskrift av informasjon legges det derfor opp til at informasjon til egenjournalen skal inneholde et sett av faste opplysninger, samt en egen sak som inneholder et utvalg av de øvrige opplysningene.

Deler av informasjonen i denne saken bør kunne hentes inn automatisk i henhold til regler fastsatt ved den enkelte helsestasjon eller skolehelsetjeneste, mens resten må kunne kopieres inn etter behov. Merk at informasjon til egenjournalen kun er en samlesak og bare inneholder opplysninger som allerede er registrert i journalen. Dersom det i spesielle tilfeller er behov for å ta med opplysninger som ikke finnes i journalen, kan disse først registreres som et journalnotat og så inkluderes i egenjournalen.

## 4. Normative begreper

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
1.	Ansvarsgruppe	Gruppe som har et strukturert samarbeid om et barn eller en ungdom med spesielle behov. <i>I tillegg til barnet/ungdommen og/eller foresatte deltar fagpersoner fra samarbeidende instanser. En av fagpersonene har ansvaret som koordinator.</i>	7 13
2.	Befolkningsrettet strategi	Planlegging av tiltak som tar utgangspunkt i helsetilstanden til større befolkningsgrupper, kjennetegnet ved alder, kjønn, yrke, sosialstand, geografi og identifiserte risikofaktorer og beskyttelsesfaktorer med hensikt å fremme helse. Se også: Høyrisikostrategi	15 1
3.	Behandlingsrettet helseregister	Journal- og informasjonssystem eller annet helseregister som har til formål å gi grunnlag for handlinger som har forebyggende, diagnostisk, behandlende, helsebevarende eller rehabiliterende mål i forhold til den enkelte pasient og som utføres av helsepersonell, samt administrasjon av slike handlinger. Se også: Pasientjournal	43
4.	Blankett	Ark med standardtekster, rubrikker, felt o.l. som skal fylles ut med aktuelle opplysninger. Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten.	8
5.	Bruker	Person som mottar tjenester fra helsestasjonstjenesten.	
6.	Databehandlingsansvarlig	Den som bestemmer formålet med behandlingen av helseopplysningene og hvilke hjelpemidler som kan brukes. <i>Departementet er databehandlingsansvarlig for sentrale helseregistre. Fylkeskommunen er databehandlingsansvarlig for regionale helseregistre, og kommunen er databehandlingsansvarlig for lokale helseregistre.</i>	43
7.	Definisjonskatalog	Samling eller et system av termer innen et spesielt tema, samt deres definisjoner.	
8.	Dekningsstatistikk i SYSVAK	Andel (%) av personene i et gitt område som har fått et fastsatt antall doser av en gitt vaksine på et bestemt tidspunkt eller innen en fastsatt alder. <i>Dekningsstatistikk benyttes oftest til å angi den andel (%) barn som er grunnvaksinert / fullvaksinert ved en gitt alder (f. eks. 2 år, grunnskolestart, utgangen av 10. klasse).</i> Se også: Produksjonsstatistikk i SYSVAK	8
9.	Delvis helseundersøkelse	Se: Helseundersøkelse	
10.	Dokument	Medium som lagrer informasjon for senere lesing, lytting, framvisning eller overføring. <i>I Noark-4 er et dokument en logisk avgrenset informasjonsmengde som kan være lagret på papir, elektronisk eller på andre medier. Vanlige eksempler på dokumenter er brev, notater, rundskriv, rapporter, protokoller m.v.</i>	17 4

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
11.	Dokumentasjon	Se: Journalføring	
12.	Dokumentasjonsplikt	Helsepersonells plikt til å nedtegne og dokumentere sin virksomhet. <i>Kravet til dokumentasjonsplikt er det samme for elektronisk basert pasientjournal som for papirbasert journal.</i>	37
13.	Egenjournal	Sett av helseopplysninger om en person, som er i denne persons eie og varetekt, og som personen selv forventes å gi videre til helsepersonell som er i behov av dem. <i>I følge denne definisjonen vil det vesentligste skillet i forhold til en journal i helsestasjons-og skolehelsetjenesten være at det er brukeren selv som oppbevarer og har ansvaret for egenjournalen. Både brukeren selv og helsepersonell kan notere i egenjournalen.</i>	37
14.	Egenomsorg	Aktiviteter individet selv tar initiativ til og utfører på egne vegne, for å opprettholde liv, helse og velvære. <i>Egenomsorg forutsetter også individets kunnskap om hvor, når og hvordan den profesjonelle helsetjenesten bør brukes.</i>	42 ?
15.	Elektronisk pasientjournal (EPJ)	Journal hvor informasjonen er elektronisk lagret på en slik måte at den kan gjenfinnes og gjenbrukes. <i>En elektronisk pasientjournal kan også inneholde referanse til papirdokumenter, bilder og annen informasjon som er lagret utenfor journalen.</i> Se også: Pasientjournal Se også: Behandlingsrettet helseregister	39
16.	Epikrise	Skriftlig oppsummering av en sykdoms status, årsak, utvikling, behandling og plan for videre behandling fremstilt etter et sykehusopphold eller , poliklinisk utredning /behandling.	12
17.	EPJ dokument	Logisk avgrenset informasjonsmengde som godkjennes og gjøres tilgjengelig for andre tjenesteytere som en helhet, og som ikke tillates endret etter godkjenning. <i>Korrigerings av feil i et godkjent EPJ dokument gjøres ved å opprette en ny revisjon av dokumentet. Et EPJ dokument kan være lagret på papir, elektronisk eller på andre medier.</i> Se også: Dokument	39
18.	Fastlege	Allmennlege som arbeider innen fastlegeordningen.	15
19.	Folkehelsearbeid	Samfunnets totale innsats for å opprettholde, bedre og fremme folkehelsen. I dette ligger nødvendigheten av å styrke verdier som gir det enkelte individ og grupper muligheter for ansvar, delaktighet, solidaritet, mestring og kontroll over eget liv og situasjon. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Folkehelsearbeidet må bygge på at alle samfunnssektorer og forvaltningsnivåer - på politisk, administrativt og faglig plan - føler et ansvar for å fremme folkehelsen.</i></li> <li>• <i>Folkehelsearbeidet og utvikling av aktive og trygge lokalsamfunn er to sider av samme sak.</i></li> <li>• <i>Konkrete tiltak planlegges, utvikles og iverksettes i et forpliktende samarbeid mellom berørte parter.</i></li> <li>• <i>De som blir berørt av planer og tiltak må være med på denne prosessen.</i></li> <li>• <i>Planer og tiltak må evalueres med sikte på å se om de har positive virkninger på folkehelsen.</i></li> </ul>	7

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
20.	Forebyggende helsearbeid	Forebyggende helsearbeid inkluderer sykdomsforebyggende og helsefremmende arbeid. <i>Det forebyggende helsearbeidet dreier seg om å forebygge sykdom, skade og for tidlig død, og om å fremme helse og bidra til at helsen blir en positiv ressurs i hverdagen.</i> Se også: Sykdomsforebyggende arbeid Se også: Helsefremmende arbeid	59
21.	Foreldre-veiledning	Veiledning for å støtte og styrke foreldrene i deres rolle som oppdragere og omsorgspersoner for egne barn og unge. <i>Foreldreveiledning tar sikte på å styrke samspill mellom omsorgsgiver(e) og barn/ungdom. Veiledningsmetodene bygger på utviklingsstøttende kommunikasjon.</i> Se også: Veiledning	7
22.	Frivillig samtykke	Se: Samtykke	10
23.	Fysioterapeut	Person som har fullført eksamen fra en godkjent fysioterapiutdanning, inkludert avtjent turnustjeneste, og som har offentlig autorisasjon for å utøve virksomhet som fysioterapeut.	
24.	Generell helseundersøkelse	Se: Helseundersøkelse	
25.	Grunnvaksinert	Barnet har fått det antall vaksinedoser av en vaksine som er nødvendig for å gi langvarig immunitet.	8
26.	Gruppekonsultasjon	Rutinemessig konsultasjon i helsestasjons- og skolehelsetjenesten som gjennomføres i grupper. <i>På helsestasjonen samles 4-6 foreldrepar med barn som er født omtrent samtidig I gruppene vil helseopplysning, råd og veiledning finne sted.</i> Se også: Individuell konsultasjon Se også: Konsultasjon Se også: Samtalegrupper	7
27.	Gyldig samtykke	Se: Samtykke	
28.	Helsefremmende arbeid	Tiltak for å bedre livskvalitet, trivsel og mulighetene til å mestre utfordringer og belastninger i dagliglivet samt arbeid for å øke den enkeltes så vel som fellesskapets kontroll over faktorer som fremmer helse. <i>Fem hovedkategorier tiltak omfattes av begrepet:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• å utforme en politikk som legger de samfunnsmessige forholdene til rette for å fremme folks helse, f. eks. priser og arbeidsmiljø</li> <li>• å skape støttende miljøer, f. eks. arbeidsmiljø som ikke tillater trakassering</li> <li>• å styrke lokalsamfunnets evne til å handle, f. eks. å tilføre ressurser, muligheter til å bestemme over ting</li> <li>• å utvikle personlige ferdigheter, f. eks. hva enkeltpersonene selv kan gjøre for å ivareta egen helse</li> <li>• å reorientere helsevesenet mot helsefremmende arbeid, f. eks. at profesjonene må arbeide utadrettet.</li> </ul>	50

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
29.	Helsehjelp	Enhver handling som har forebyggende, diagnostisk, behandlende, helsebevarende, rehabiliterende eller pleie- og omsorgsformål og som er utført av helsepersonell.	27
30.	Helsekontroll	Se: Helseundersøkelse	
31.	Helsekort	Blankett for dokumentasjon av blant annet personopplysninger, vaksinasjoner, familieforhold, helseundersøkelser, henvisninger, henvendelser, samtaler, veiledning og andre helseopplysninger. Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten.	8
32.	Helseopplysning	Tiltak innen forebyggende og helsefremmende arbeid som tar sikte på å påvirke menneskers atferd og holdninger vedrørende ulike levevaner. Se også: Helsefremmende arbeid Se også: Sykdomsforebyggende arbeid	15 7
33.	Helseopplysninger	Opplysninger og vurderinger om, eller av betydning for, helseforhold som kan knyttes til en enkeltperson. <i>Bestemmelser om taushetsplikt i forhold til helseopplysninger finnes i Helsepersonelloven § 21.</i>	27 43
34.	Helsepersonell	Personell med autorisasjon eller lisens, personell i helsetjenesten eller i apotek som utfører helsehjelp eller elever og studenter som i forbindelse med helsefaglig opplæring utfører helsehjelp. <i>Autorisasjonsordningen omfatter 27 typer helsepersonell i følge helsepersonelloven §48. Helsepersonell som ikke har rett til autorisasjon kan gis lisens i følge helsepersonelloven §49.</i> Se også: Helsehjelp	27
35.	Helsepersonellkontakt	Enhver kontakt mellom barn, ungdom og/eller foresatte og helsepersonell i samband med et helse spørsmål. Omfatter konsultasjon og telefonkontakt. Se også: Telefonkontakt Se også: Konsultasjon	1
36.	Helseregister	Register, fortegnelse m.m. der helseopplysninger lagres systematisk slik at opplysninger om den enkelte person kan finnes igjen. <i>Herunder hører behandlingsrettede helseregistre.</i> Se også: Behandlingsrettet helseregister	28 43
37.	Helsesamtale	Samtale som dreier seg om å klarlegge hvilke behov, problemer og ressurser brukeren har, samt å hjelpe vedkommende til å foreta valg. <i>Helsesamtalen er en prosess som må skje på brukerens premisser, og hvor helsepersonell opptrer som samtalepartner og veileder/rådgiver.</i>	59
38.	Helsestasjon for barn	Del av kommunehelsetjenesten som utøver planmessig helsefremmende og forebyggende helsearbeid rettet mot barn 0-6 år.	9
39.	Helsestasjon for gravide	Del av kommunehelsetjenesten som utøver planmessig helsefremmende og forebyggende helsearbeid rettet mot gravide. Se også : Jordmortjeneste	
40.	Helsestasjon for ungdom	Helsetjeneste for ungdom der rådgivning, veiledning, undersøkelser og behandling er tilrettelagt for deres behov og på deres premisser. <i>Helsestasjon for ungdom skal være et supplement til, og ikke en erstatning for skolehelsetjenesten.</i>	7

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
41.	Helsestasjons-tjenesten	<p>Del av kommunehelsetjenesten som tilbyr planmessig og systematisk helsefremmende og forebyggende arbeid for gravide og barn og unge 0-20 år.</p> <p>Helsestasjonstjenesten er organisert i enheter som for eksempel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Helsestasjon for gravide</li> <li>• Helsestasjon for barn</li> <li>• Helsestasjon for ungdom</li> </ul> <p><i>Tjenesten omfatter helseundersøkelser, vaksinerings-, oppsøkende virksomhet, helseopplysning og veiledning.</i></p> <p>Se også: Helsestasjon for gravide Se også: Helsestasjon for barn Se også: Helsestasjon for ungdom</p>	30 57
42.	Helsestasjons-virksomhet.	Se : Helsestasjonstjenesten	
43.	Helsesøster	Autorisert sykepleier med godkjent helsesøsterutdanning.	44 58
44.	Helsesøster-tjenesten	Del av kommunens lovbestemte helsetjeneste som dekker behovet for sykepleiefunksjoner i forbindelse med helsefremmende og forebyggende arbeid.	30 58
45.	Helsetjenesten	<p>Tiltak, personell, institusjoner og styrende organer som kommuner, fylkeskommuner og staten kan, eller skal sørge for i henhold til lov, eller annet rettsgrunnlag, som har i oppgave å styrke folkehelsen, forebygge og behandle sykdom, utføre funksjonshemmede og gi pleie og omsorg.</p> <p><i>Kommunen skal ved sin helsetjeneste fremme folkehelse og trivsel og gode sosiale og miljømessige forhold, og søke å forebygge og behandle sykdom, skade eller lyte. Den skal spre opplysning om og øke interessen for hva den enkelte selv og allmennheten kan gjøre for å fremme sin egen trivsel og sunnhet og folkehelsen.</i></p>	30 12
46.	Helseundersøkelse	<p>Undersøkelse av enkeltindivider for en vurdering av risiko og helsetilstand basert på opplysninger om livsstilsforhold, risikofaktorer, klinisk undersøkelse og prøver. Helseundersøkelsen kan videre benevnes som en generell helseundersøkelse, en delvis helseundersøkelse eller en målrettet helseundersøkelse.</p> <p><i>En generell helseundersøkelse er en alminnelig anamnese og klinisk undersøkelse.</i></p> <p><i>En delvis helseundersøkelse er en undersøkelse med tanke på spesifikk(e) sykdom(mer), for eksempel en hørselstest.</i></p> <p><i>Ved en målrettet helseundersøkelse velges undersøkelse og prøver i hvert tilfelle ut fra vurderinger av individuell risiko basert på anamnese om arv og eksponeringer, opplysninger om alder, tidligere sykdommer m.m.</i></p>	9 1
47.	Henvendelse	Forespørsel fra helsepersonell til samarbeidspartnere, eller annen instans, om bistand for å løse et problem. En tilsvarende forespørsel kan også komme til helsepersonell i helsestasjons- og skolehelsetjenesten fra gravide, barn og unge.	



Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
48.	Henvisning	Formell forespørsel fra helsepersonell eller instans om at annet helsepersonell eller en annen instans tar hånd om et problem. <i>Henvisningen kan være i form av et skjema, en elektronisk melding eller muntlig og er en anmodning om at en annen instans skal utrede eller behandle brukerens problem. Den som mottar henvisningen plikter å gjøre en vurdering og overtar derved midlertidig ansvaret for videre oppfølging av dette problemet.</i> Se også: Rekvisisjon	15 12
49.	Hjemmebesøk	Virksomhet der helsepersonell gir tjenester i brukerens hjem. <i>Helsepersonellet møter barnet/ den unge/ familien i deres eget miljø.</i>	7 45
50.	Høyrisikostrategi	Planlegging av tiltak rettet mot individer eller grupper som kan være disponert for å utvikle sykdom eller helseproblem. <i>Dette er en strategi innenfor sykdomsforebyggende arbeid.</i> Se også: Befolkningsrettet strategi	46
51.	Individuell konsultasjon	En enkelt brukers konsultasjon av helsetjenesten. Se også: Gruppekonsultasjon. Se også: Konsultasjon.	7
52.	Individuell plan	Lovbestemt rettighet for pasient med behov for langvarige og koordinerte tjenester fra flere etater til å få utarbeidet en plan som har til hensikt å bidra til et helhetlig tilbud for pasienten og sikre systematikk, samordning og brukermedvirkning. <i>Det er imidlertid ikke lovbestemt at planen skal gjennomføres.</i>	51 10
53.	Informert samtykke	Samtykke avgitt på bakgrunn av tilstrekkelig informasjon om tiltaket. <i>For at et samtykke skal kunne anses for å være informert kreves det at den som har samtykkekompetanse har forstått hva det samtykkes til, samt konsekvensene av dette. Et informert samtykke kan som utgangspunkt først avgis på det tidspunkt hvor det er aktuelt å utlevere ellers taushetsbelagte opplysninger. Dette inkluderer også overføring av journaler.</i> Se også: Samtykke Se også: Frivillig samtykke	40 10 8
54.	Innsynsrett	Rett til generell informasjon om helseregistre og behandling av helseopplysninger og rett til innsyn i behandlingsrettet helseregister i den grad dette følger av pasientrettighetsloven.	28 43 1 5
55.	Jordmor	Person som har fullført og bestått landets offentlige jordmorutdanning, og som har ervervet seg de foreskrevne kvalifikasjoner for å bli autorisert til å utøve jordmorvirksomhet. Se også: Jordmortjeneste	35
56.	Jordmortjeneste	Obligatorisk deltjeneste i kommunehelsetjenesten vanligvis i tilknytning til helsestasjon. <i>Jordmortjenesten omfatter forebyggende helsearbeid i forbindelse med svangerskap, fødsel, barseltid, etterkontroll og prevensjonsveiledning. Dessuten arbeid med forebygging av uønskede svangerskap og abort og informasjons- og veiledningstjeneste for abortsøkende kvinner.</i>	46
57.	Journal	Se: Pasientjournal Se også: Elektronisk pasientjournal Se også: Behandlingsrettet helseregister	

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
58.	Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten	<p>En journal inneholder en autorisert helsepersonells, medhjelpers eller institusjons fortløpende dokumentasjon/nedtegnelse av opplysninger om en enkelt bruker og forhold av betydning for den hjelp han/hun trenger.</p> <p><i>Den samlede journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten består av blanketter og skriv benevnt som:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• helsekort</li> <li>• percentilskjemaer</li> <li>• kontinuasjonsark</li> <li>• vedlegg</li> </ul> <p>Se også: Blankett Se også: Helsekort Se også: Percentilskjema Se også: Kontinuasjonsark Se også: Vedlegg</p>	8
59.	Journalansvarlig	<p>Person som har det overordnede ansvaret for journalen i helsestasjons- og skolehelsetjenesten og herunder tar stilling til hvilke opplysninger som skal stå i journalen.</p> <p><i>I helseinstitusjon er det den journalansvarlige som skal sørge for at pasientjournal blir opprettet. Det skal fremgå av pasientjournalen hvem som er journalansvarlig.</i></p> <p>Se også: Databehandlingsansvarlig</p>	27 40
60.	Journalføring	<p>Nedtegnelser av observasjoner, vurderinger, beslutninger og utførte handlinger som gjøres under utøvelse av helsetjenester.</p> <p><i>Journalen skal føres fortløpende. Med fortløpende menes at nedtegnelser skal gjøres uten ugrunnet opphold etter at helsehjelpen er gitt. Nedtegnelsene skal dateres og signeres.</i></p>	54 8
61.	Kommunehelsetjenesten	<p>Den delen av helsetjenesten som kommunene har ansvaret for etter lov om helsetjenester i kommunene.</p> <p><i>Kommunehelsetjenesten omfatter miljørettet helsevern, helsefremmende og forebyggende arbeid, diagnose og behandling, habilitering og rehabilitering og pleie- og omsorg.</i></p>	30 15
62.	Konsultasjon	<p>En direkte kontakt mellom helsepersonell og gravide, barn/unge eller foresatte.</p> <p>Se også: Individuell konsultasjon Se også: Gruppekonsultasjon</p>	7
63.	Kontinuasjonsark	<p>Supplerende ark beregnet på utfyllende opplysninger i tillegg til de opplysningene som føres på helsekort og percentilskjema.</p> <p><i>Tekst på kontinuasjonsark er journalopplysninger underlagt journalforskriftens bestemmelser (blankett nr 4544).</i></p> <p>Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten Se også: Percentilskjema Se også: Helsekort</p>	8

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
64.	Kontraindikasjon mot vaksine SYSVAK kode (K)	Merknad i journal for person som ikke skal gis en type vaksinasjon. <i>Merknaden gjelder en hvilken som helst årsak til at en vaksine ikke skal gis til en person. Begrepet dekker både medisinske kontraindikasjoner og at personen som skal bli vaksinert eller foresatte ikke ønsker vaksinasjon. Kontraindikasjon kan være knyttet til én, flere eller alle vaksiner. Innholdet i kontraindikasjon må fremgå av journal/helsekort.</i> Se også: Vaksinasjonsreaksjon SYSVAK kode (R)	8
65.	Kontroll	Planlagt oppfølging etter tidligere kontakt uten planlagte tiltak. Se også: Konsultasjon	
66.	Ledsager	Person som følger den gravide, barnet/ungdommen, og oppholder seg sammen med denne på helsestasjonen/ i skolen.	1
67.	Lege	Person som har medisinsk embetseksamen og autorisasjon eller lisens til å utøve legevirkosomhet etter lov om helsepersonell.	27
68.	Medisinsk register	Strukturert samling av medisinske opplysninger om pasienter. <i>Medisinske registre er organisert for å gi kontrollert og effektiv registertilgang og for å gi mulighet til å kombinere opplysninger. Alle medisinske registre skal ha en databehandlingsansvarlig.</i> Se også: Databehandlingsansvarlig	12
69.	Mestring	En persons evne til å tåle belastninger og stress	60
70.	Miljørettet helsevern	Del av kommunens helsetjeneste som arbeider spesielt med faktorer i miljøet som kan ha betydning for arbeidet med å fremme helse og forebygge sykdom, skade eller lyte. <i>Disse faktorer omfatter blant annet biologiske -, kjemiske -, fysiske - og sosiale miljøfaktorer.</i>	30
71.	Monitorering	Systematisk og regelbundet innsamling og vurdering av data, om miljø- og helseforhold.	60
72.	Målrrettet helseundersøkelse	Se: Helseundersøkelse	
73.	Omsorg	De kvalitative elementene som inngår i den hjelp og de tjenester som ytes, og som ytrer seg ved at helsepersonell eller medhjelper på profesjonell og forpliktende måte viser empati.	1
74.	Oppfølging	Planlagt konsultasjon eller kontakt med tiltak rettet mot et problem. Se også: Kontroll	1

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
75.	Pasientjournal	<p>Samling eller sammenstilling av nedtegnede/registrerte opplysninger om en person som er nedtegnet i forbindelse med helsehjelp, jf. helsepersonelloven § 40 første ledd.</p> <p><i>Pasientjournalen skal gi så riktige og tilstrekkelige opplysninger som mulig om pasienten og opplyse om forhold av betydning for den hjelp personen trenger. Alle opplysninger av betydning for undersøkelse, diagnostisering, behandling og oppfølging av pasienten skal dokumenteres i pasientjournalen.</i></p> <p><i>Pasientjournalens primære funksjon er å dokumentere helsepersonellens daglige pasientbehandling, omsorg og pleie og gi informasjon som kan danne grunnlag for beslutningsstøtte under videre pasientbehandling.</i></p> <p><i>Pasientjournalen er også et juridisk dokument som oppsummerer alle relevante hendelser m.v. i forbindelse med behandling og pleie av pasienten.</i></p> <p>Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten            Se også: Elektronisk pasientjournal            Se også: Behandlingsrettet helseregister</p>	11 15 1 40 12
76.	Percentilkanal	<p>Arealet mellom to percentillinjer på et percentilskjema.</p> <p><i>Vanligvis finnes percentillinjer som viser 2,5 - 10 - 25 - 50 - 75 - 90 og 97,5 percentiler i et percentilskjema. Som hovedregel skal barn/elever følge "sine" percentilkanaler gjennom oppveksten. Hvis barnet avviker sterkt fra "sin" percentillinje eller kanal kan det signalisere sykdom eller mistrivsel.</i></p> <p>Se også: Percentilskjema</p>	7
77.	Percentilskjema	<p>Skjema for grafisk fremstilling av vekt, lengde og hodeomkrets.</p> <p><i>Det finnes ulike typer percentilskjemaer for gutter og jenter og sped-, små- og skolebarn.</i></p> <p>Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten</p>	8
78.	Primærforebyggende arbeid	<p>Se: Sykdomsforebyggende arbeid</p>	
79.	Primærhelsetjeneste	<p>Del av helsetjenesten som i første rekke har ansvar for og tilbyr tjenestene der folk bor og arbeider, og som formidler og koordinerer de tjenestene pasienter/brukere trenger fra andre deler av helsetjenesten.</p> <p><i>Primærhelsetjeneste omfatter:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>veiledning og rådgivning av enkeltindivider og grupper i helsespørsmål gjennom helseopplysning og helsefremmende arbeid</i></li> <li>• <i>fremme adekvat matforsyning og god ernæring</i></li> <li>• <i>adekvat vannforsyning og grunnleggende hygiene</i></li> <li>• <i>helsetjeneste for mor og barn, inklusive familieplanlegging</i></li> <li>• <i>vaksinering mot viktige infeksjonssykdommer</i></li> <li>• <i>forebyggelse og kontroll av lokale epidemier og helseproblemer</i></li> <li>• <i>skolehelsetjeneste</i></li> <li>• <i>bedriftshelsetjeneste</i></li> <li>• <i>tilstrekkelig behandling og omsorg i samband med vanlige sykdommer og skader</i></li> </ul>	15

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
80.	Produksjonsstatistikk i SYSVAK	Antall meldte hendelser i form av vaksinasjoner, vaksinasjonsreaksjoner, kontraindikasjoner i en periode for et gitt område f. eks. fylke, kommune, meldeinstitusjon. <i>Produksjonsstatistikk gir et inntrykk av helsetjenestens innsats og ressursbruk. Det er selve hendelsene som telles, ikke personene som hendelsene er meldt for. Produksjonsstatistikk sier ikke noe om i hvilken grad man oppnår bestemte mål for tjenesten, f. eks. vaksinasjonsdekning. For statistikk for vaksinasjonsdekning, se dekningsstatistikk</i>	8
81.	Registeransvarlig	Se: Databehandlingsansvarlig	
82.	Rekvisisjon	Krav om at noe stilles til rådighet i arbeidet med et helseproblem. <i>Rekvisisjonen kan inneholde en bestilling av varer eller tjenester som for eksempel undersøkelser, hjelpemidler eller transport. Ved en rekvisisjon beholder utstederen av rekvisisjonen hovedansvaret for det aktuelle helseproblemet.</i> Se også: Henvisning	15
83.	Råd	Forslag til tiltak og løsninger basert på helsefaglige opplysninger som er tilpasset brukerens forutsetninger og behov. Se også: Veiledning Se også: Helsesamtale	1 15
84.	Samspill	Samhandling mellom foreldre og barn/ ungdom <i>Samspillet er avhengig av at den voksne er følsom overfor barnets/ den unges signaler, og skaper muligheter for at barnet/ den unge kan delta i ulike typer samspill.</i>	61
85.	Samtalegruppe	Gruppe sammensatt av helsepersonell og gravide, foresatte, barn eller unge som gjennomfører en samtale med et avgrenset tema. <i>Eksempel på samtalegrupper er fødsels- og foreldreforbereidende grupper, barselgrupper og andre grupper hvor helseopplysning, råd og veiledning blir gitt.</i> Se også: Gruppekonsultasjon	7
86.	Samtykke	Erklæring om at tiltak kan igangsettes der erklæringen er avgitt frivillig, innholdet er uttrykkelig og der erklæringen er avgitt på bakgrunn av tilstrekkelig informasjon om tiltaket. <i>Dette er også kalt gyldig samtykke. Med tiltak menes her for eksempel overføring eller utlån av journalopplysninger. Den som gir samtykke forstår konsekvensene av å treffe en slik beslutning.</i> Se også: Informert samtykke	10
87.	Samtykkekompetanse	Rettslig handleevne og i den konkrete situasjon rett person til å vurdere og ta stilling til et spørsmål. <i>Ved vurderingen av hvem som har samtykkekompetanse må Lov om pasientrettigheter § 4 legges til grunn. Når barnet er fylt 12 år, skal det få si sin mening i alle spørsmål som angår egen helse. Det skal legges økende vekt på hva barnet mener ut fra alder og modenhet.</i> Se også: Samtykke	8 10
88.	Screening	Se: Screeningundersøkelse	

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
89.	Screening-undersøkelse	Helseundersøkelse av en befolkningsgruppe ved hjelp av standardiserte prosedyrer. <i>Formålet med screening er å kartlegge høy risiko, finne tegn eller symptomer på sykdom eller ervervet eller medfødt funksjonshemming. Dette gjøres for å identifisere dem som kan få, eller har en sykdom. Undersøkelsesmetodene kan omfatte: anamnese, spørreskjema, laboratorieprøver og/eller kliniske undersøkelser. Eksempel på screeningundersøkelser kan være hørselsundersøkelse, høydemåling og auskultasjon.</i> Se også: Helseundersøkelse.	7 47
90.	Sekundærforebyggende arbeid	Se: Sykdomsforebyggende arbeid	
91.	Selvhjelpsgruppe	Gruppe av mennesker med lignende type problemer som hjelper hverandre. <i>Helsepersonell kan bistå i startfasen. Deltakerne vurderer når gruppen skal bli selvdreven.</i>	7
92.	Skolehelsetjeneste	Del av kommunehelsetjenesten som utøver planmessig helsefremmende og forebyggende arbeid rettet mot skolebarn, til og med videregående skole. <i>Skolehelsetjenesten arbeider for å identifisere og løse de helsemessige problemer som knytter seg spesielt til skoleelevers situasjon og fremme elevenes totale helse og forebygge sykdom, skade eller lyte, i samarbeid med hjem, skole og det øvrige hjelpeapparat i samfunnet. Kjernepersonellet er helsesøster og lege, men også annet personell kan være involvert, som for eksempel fysioterapeut, ergoterapeut, psykolog, tannlege og andre.</i>	48 15 41
93.	Smittevern	Del av kommunens helsetjeneste som skal verne befolkningen mot smittsomme sykdommer ved å forebygge- og motvirke at smittsomme sykdommer blir overført.	49
94.	Sykdomsforebyggende arbeid	Aktiviteter som omfatter: <b>Primærforebyggende arbeid</b> der tiltak rettes mot mulige problemer før de oppstår, f. eks. vaksinerings, og helseopplysning i forhold til ernæring, ulykker og røyking. <b>Sekundærforebyggende arbeid</b> i tilfelle problemet, skaden eller sykdommen foreligger. Målet er å oppdage dette så tidlig som mulig slik at videreutvikling eller tilbakefall kan unngås eller holdes under kontroll. <i>Dette skjer gjennom oppsøkende virksomhet til visse målgrupper og organisert samarbeid mellom helse, skole, barnevern og politi. I enkelte fagmiljøer inndeles nivået i tidlig og sen sekundærforebygging.</i> <b>Tertiærforebyggende arbeid</b> som tar sikte på å hindre forverring av allerede eksisterende problem. <i>Tiltak som f. eks. å avstigmatisere og reintegrere mennesker etter behandling og utvikle gode nettverk f. eks. for funksjonshemmede.</i>	7
95.	SYSVAK	Nasjonalt vaksinasjonsregister som er opprettet for å få en oversikt over vaksinasjonsdekningen på landsbasis og for å overvåke den enkeltes vaksinasjonsstatus. <i>Registret dekker barn og unge i alderen 0 til 20 år.</i>	8

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
96.	SYSVAK kode	Kode for hver type vaksine som er bygget opp av inntil tre bokstaver og to tall. <i>Bokstavkoden er bestemt av Folkehelsa i samarbeid med Norsk Medisinaldepot (NMD). Tallkombinasjonen er hentet fra tallene på femte nivå i ATC kodeverket.</i>	8
97.	Telefonkontakt	Henvendelse pr. telefon fra en bruker til helsepersonell på helsestasjonen, eller i skolehelsetjenesten. Se også: Helsepersonellkontakt	
98.	Tertiær-forebyggende arbeid	Se: Sykdomsforebyggende arbeid	
99.	Tverrfaglig samarbeid	Arbeidsform der flere yrkesgrupper arbeider sammen på tvers av faggrensene for å nå et felles mål	62
100.	Undersøkelse	Se: Helseundersøkelse	
101.	Uttrykkelig samtykke	Samtykke som er bestemt og tydelig. <i>Uttrykkelig samtykke kan være stilltiende, muntlig eller skriftlig.</i> Se også: Samtykke	10
102.	Vaksinasjon	Å gi vaksine.	15 1
103.	Vaksinasjonsdekning	Se: Dekningsstatistikk i SYSVAK	
104.	Vaksinasjonsprogram	Plan over normal rekkefølge- og innhold av vaksiner som skal gies. <i>Et eksempel er det nasjonale vaksinasjonsprogrammet for barn og unge.</i>	8
105.	Vaksinasjonsreaksjon SYSVAK kode (R)	Merknad i journal for person som har hatt en reaksjon etter vaksinasjon. <i>Merknaden er antegnet i journal/helsekort eller ført til melding til MSIS, Folkehelsa. Merknaden skal opprettholdes selv om man i ettertid kommer frem til at vaksinen ikke var årsak til reaksjonen. Det må fremgå av journalsystemet om reaksjonen skal føre til endring i det videre vaksinasjonsopplegg.</i> Se også: Kontradiksjon SYSVAK kode (K)	8
106.	Vaksinasjonsregister	Se: SYSVAK	
107.	Vaksine	Oppløsning med inaktiverede eller drepte mikroorganismer som administreres intrakutant, subkutant, intramuskulært eller oralt for å inducere immunitet mot bestemte infeksjonssykdommer.	15
108.	Vedlegg	Tilleggsopplysninger til helsekortet i form av egne dokumenter i Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten. <i>Eksempler på vedlegg er melding om fødsel, kopi av barnejournal, ulike lokale skjemaer, svar på henvisninger/henvendelser, epikriser og referater fra f.eks. ansvarsgruppemøter.</i> Se også: Journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten	8
109.	Veiledning	Planlagt pedagogisk prosess som er tilpasset brukerens forutsetninger og behov, og som legger til rette for at den som veiledes selv oppdager og lærer. Veiledning kan også innebære undervisning, rådgivning og informasjon. Se også: Råd Se også: Helsesamtale Se også: Egenomsorg	7

Nr	Term	Definisjon med henvisninger	Ref.
110.	Vekstregistrering	Måling av lengde, vekt og hodeomkrets, plotting på percentilskjema og tolkning av data opp mot percentilskjema og barnets percentilkanal. Se også: Percentilskjema Se også: Percentilkanal	1

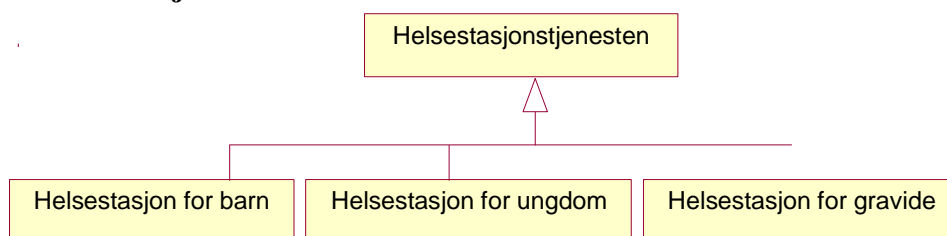


## 5. Tematisk kategorisering av begreper

I dette kapittel er begrepene kategorisert etter tema. Hvert tema er tegnet ut i form av et diagram. Diagrammene kan hjelpe til med å finne begreper som er nært knyttet til hverandre. Diagrammene kan også være med på å øke forståelsen for innholdet og betydningen av det enkelte begrep.

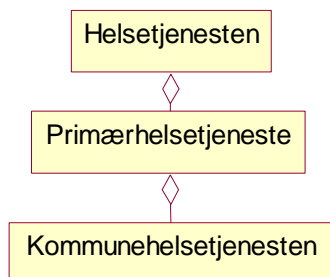
Kategoriene er bygget opp tentativt. Mange andre kategorier kan tenkes i tillegg til, eller som alternativ til de som er valgt ut til å være med her. Begrepene er tegnet som rektangler med termen som tekst. Størrelsen på rektanglene har ingen betydning ut over å gi plass for teksten. Linjene mellom rektanglene antyder viktige relasjoner mellom begreper. Det er forskjell på relasjoner mellom begreper:

### Generiske relasjoner



Helsestasjon for barn er en spesialisering av Helsestasjonstjenesten.

### Partitive relasjoner



Kommunehelsetjenesten er en del av Primærhelsetjenesten, som i sin tur er en del av Helsetjenesten.

### Assosiasjoner



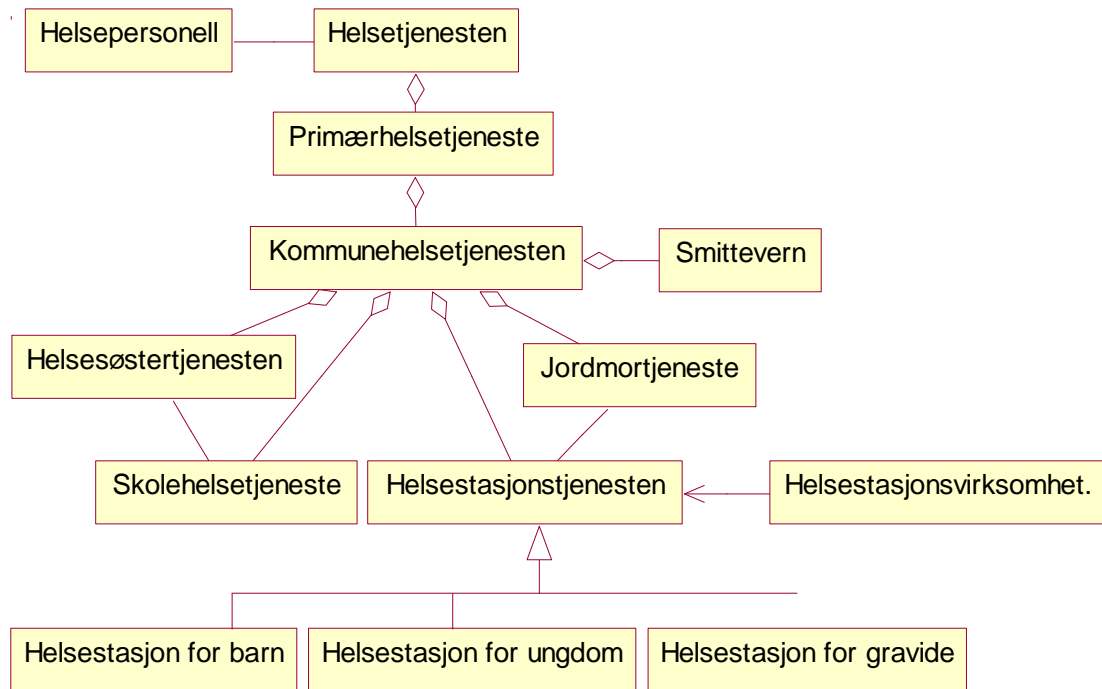
Mellom Veiledning og Råd er det en sammenheng som ikke er nærmere spesifisert.

### Retningsbestemte assosiasjoner

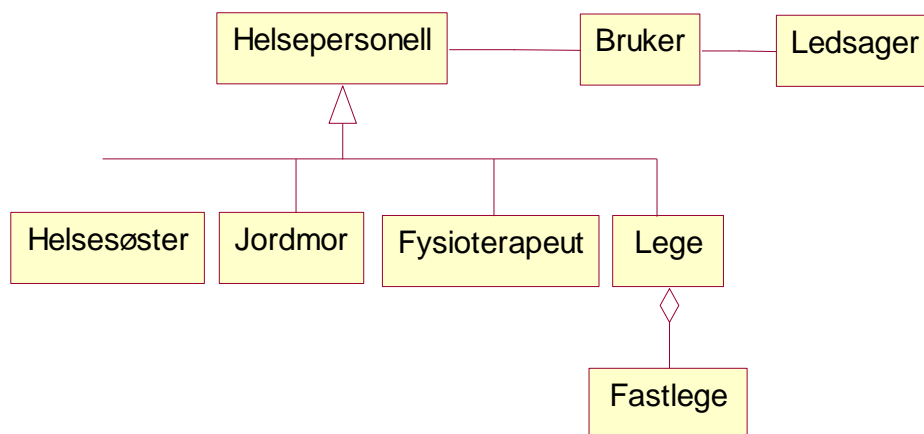


Retningen på pilen viser til Helsestasjonstjenesten som er den foretrukne term.

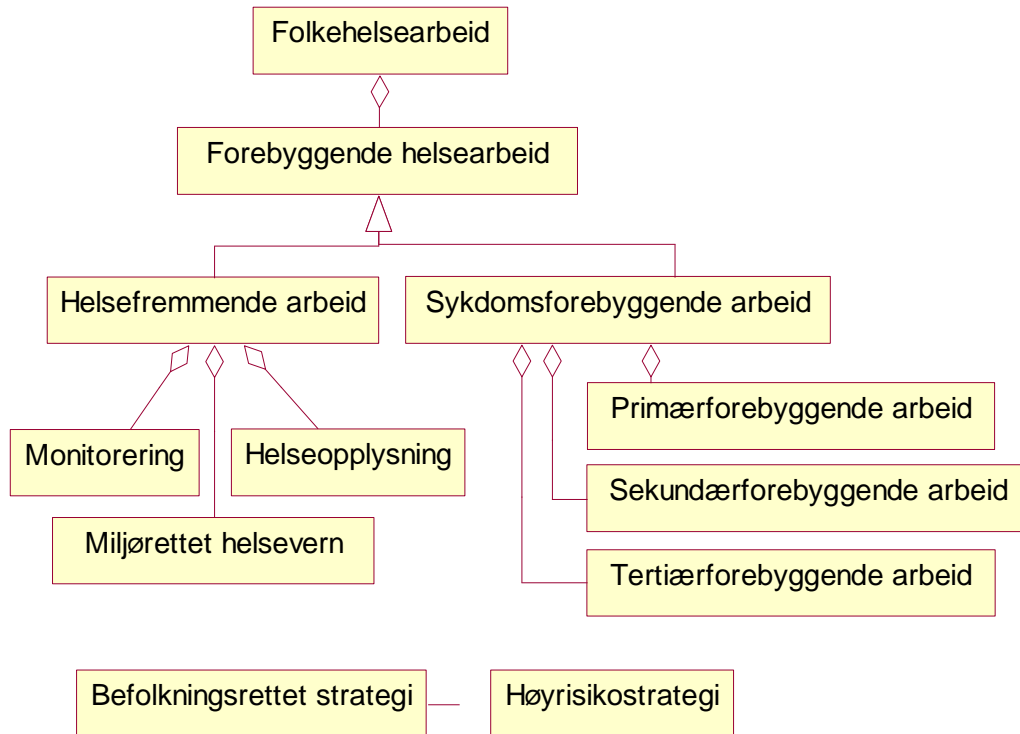
## 5.1. Tjenester



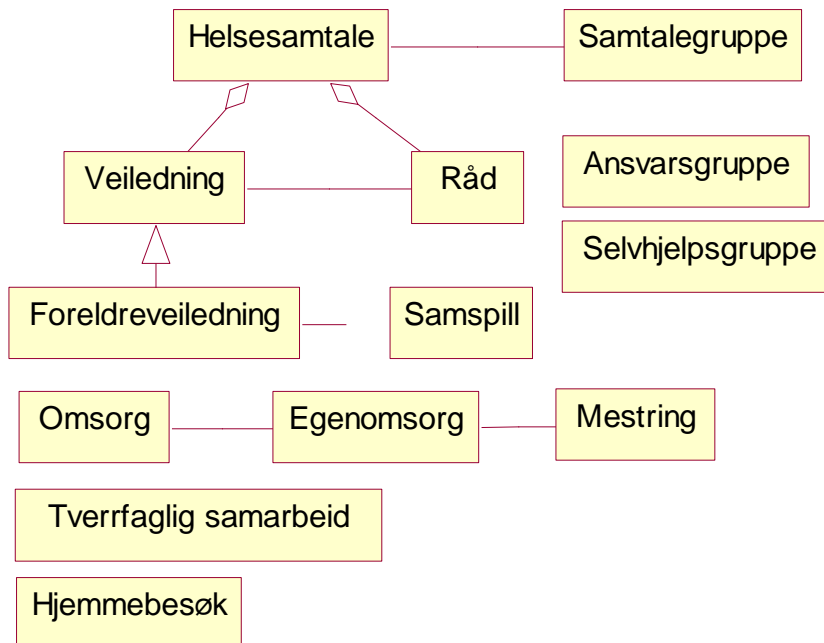
## 5.2. Aktører



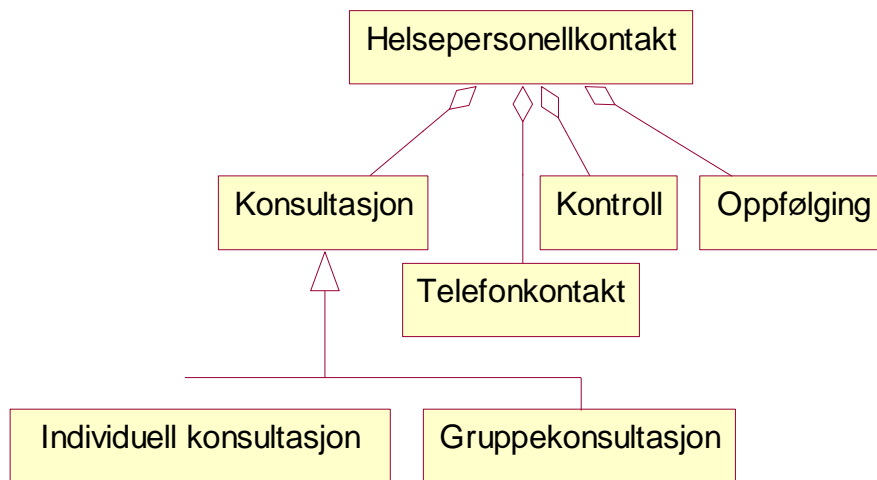
### 5.3. Strategi



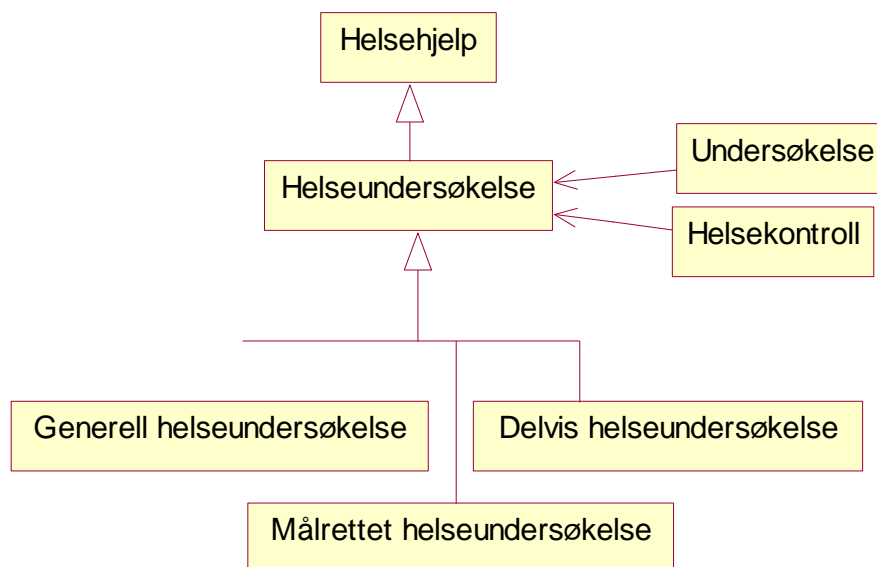
### 5.4. Metode



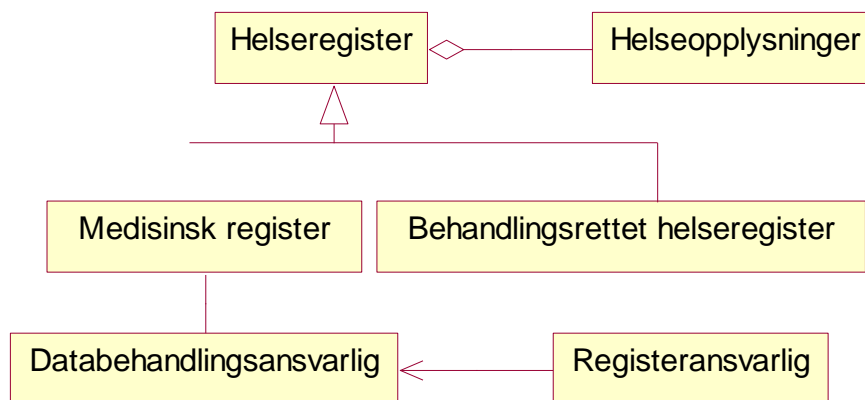
## 5.5. Kontakt



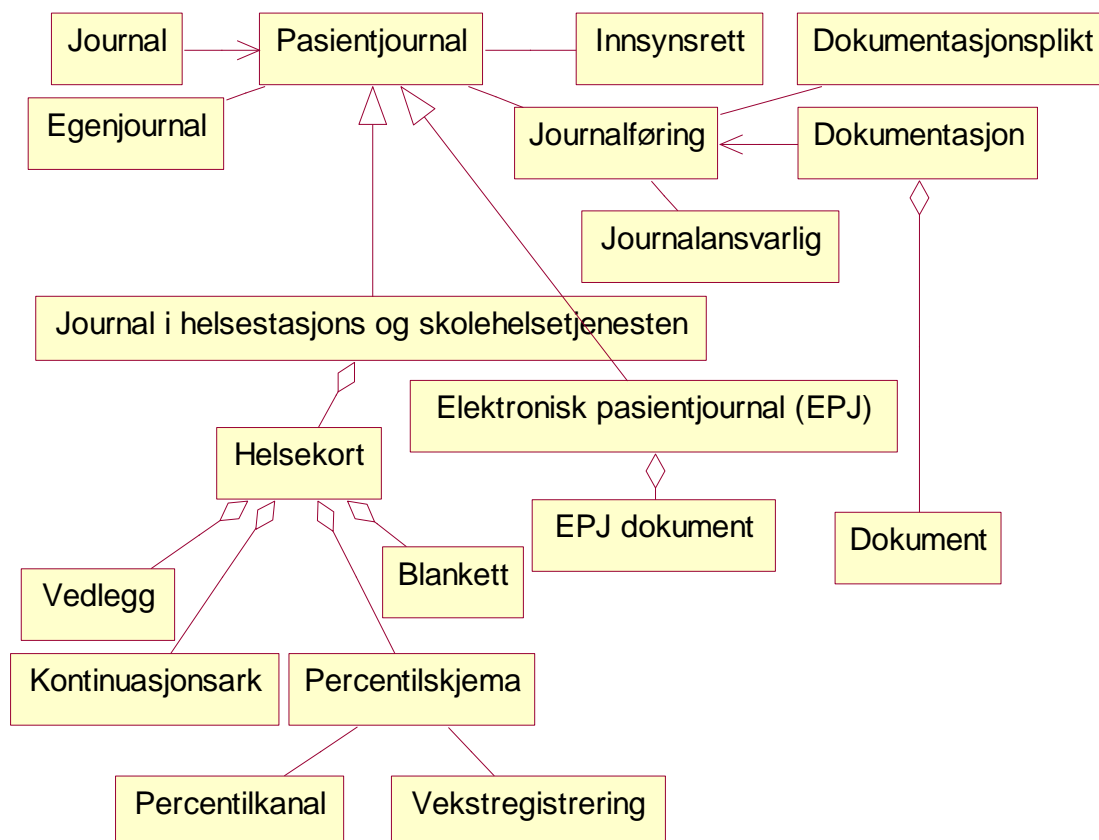
## 5.6. Helsehjelp og undersøkelse



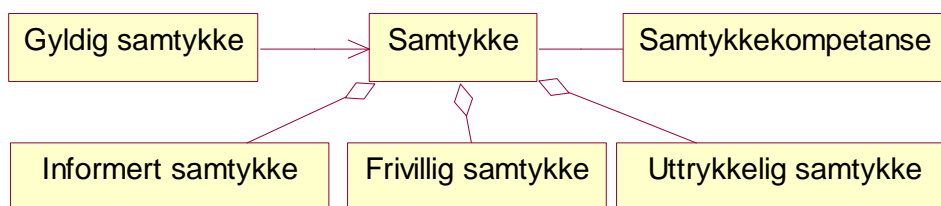
## 5.7. Helseregister



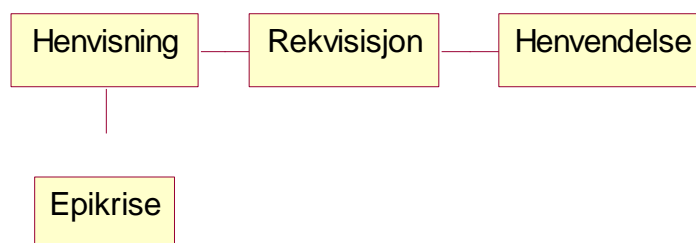
## 5.8. Journal



## 5.9. Samtykke



## 5.10. Henvendelse



## 5.11. Vaksine



## 6. Referanser

1	Prosjekt: Videreutvikling av helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Rapport fra Arbeidsgruppe 3, Statens helsetilsyn 1998.
2	Regjeringens handlingsplan for funksjonshemmede 1994 -1997. Oslo : Statens Trykksakekspedisjon, 1994. I-0721 B.
3	Forskrift til personopplysningsloven (personopplysningsforskriften) av 15. desember 2000.
4	NOARK-4 standarden (Norsk arkivsystem). Riksarkivet 1999.
5	Bokmålsordboka ( <a href="http://dina.uio.no/ordboksoek.html">http://dina.uio.no/ordboksoek.html</a> )
6	Nynorskordboka ( <a href="http://dina.uio.no/ordboksoek_nynorsk.html">http://dina.uio.no/ordboksoek_nynorsk.html</a> )
7	Veileder for helsestasjons- og skolehelsetjenesten (IK-2617) Statens helsetilsyn, 1998.
8	Veileder i journalføring i helsestasjons-og skolehelsetjenesten (IK-2700) Statens helsetilsyn, 2000.
9	Somatiske undersøkelser av barn og unge fra 0 - 20 år. Utredningsserie (IK-2611) Statens helsetilsyn, 1998.
10	Lov om pasientrettigheter (pasientrettighetsloven) av 2. juli 1999 nr 63.
11	Medisinsk ordbok, Kunnskapsforlaget, 5. utgave.
12	Administrativ definisjonskatalog for somatiske sykehus, 3.utgave. HIS 89904:2009.
13	Definisjonskatalog for psykisk helsevern, HIS 80016:2000.
14	Definisjonskatalog for fysioterapi, utkast til 1. utgave.
15	Definisjonskatalog for allmennlegetjenesten versjon 1.0. HIS 89601:1996
16	NOU 1992: 8. Lov om pasientrettigheter. Oslo: Statens forvaltningstjeneste, 1992.
17	Lov om arkiv av 4. desember 1992 nr 126.
18	Mossige H and Schjetlein E. <i>Fra meneskekryp til gående barn</i> . Universitetsforlaget, Oslo, 1997.
19	Broberg C. <i>Sjukgymnastik och klassifikation. Rapport från ett projekt och förslag till terminologi för sjukgymnastik</i> . 2. oppl., Nordisk bokindustri, Stockholm, 1997.
20	Medisinsk rehabilitering, planlegging og organisering. Veiledningsserie 3-91. Oslo: Helsedirektoratet, 1991.
21	Hjort PF. Foredrag ved «Culture and health» i Oslo 1995.
22	Universitetsforlagets store medisinske ordbok. Universitetsforlaget, Oslo, 1998.
23	WHO. <a href="http://www.who.int/aboutwho/en/definition.html">http://www.who.int/aboutwho/en/definition.html</a> , 1999.
24	Strøm A. <i>Velferdssamfunn og helse: et 60-årig tilbakeblikk</i> . Gyldendal, Oslo, 1980.
25	WHO, D. Nutbeam 1986.
26	NOU 1998: 18. Det er bruk for alle, Styrking av folkehelsearbeidet i kommunene. Oslo: Statens forvaltningstjeneste, 1998.
27	Lov om helsepersonell m.v. (helsepersonelloven) av 2. juli 1999 nr 64.
28	Lov om behandling av personopplysninger (personopplysningsloven) av 14. april 2000 nr 31.
30	Lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 nr 66.
32	Cech D and Martin ST. <i>Functional movement development across the life span</i> . W.B. Saunders Co., Philadelphia., 1995.
33	Kromberg M. <i>Primary Health Care in the Nordic Countries in the early 1990s</i> . København: Nordisk Medicinalstatistisk Komite NOMESKO, 1994.
34	Bentsen BG, Norsk Selskap for allmennmedisin. <i>Klassifikasjoner og definisjoner for primærhelsetjenesten</i> . Oslo: Tano, 1991.

35	Det internasjonale jordmorforbund ICM (1992).
36	Høringsnotat Lov om helseregistre og elektronisk behandling av helseopplysninger
37	Høringsnotat Lov om helsepersonell m.v.
38	Veileder i svangerskapsomsorg for kommunehelsetjenesten IK-2492, Statens helsetilsyn, 1995.
39	Kravspesifikasjon for elektronisk journal i helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Høringsutkast, KITH, versjon 0.9, 16. mai 2001.
40	Veiledende rundskriv om adgangen til å formidle opplysninger som i utgangspunktet er taushetsbelagte etter samtykke fra den som har krav på taushet (I 06/97), Statens helsetilsyn, 1997.
41	Internkontroll og hovedarbeidsområder for skolehelsetjenesten. Rundskriv (IK 33/95), Statens helsetilsyn, 1995.
42	Karoliussen, M. og Smebye, K. L. <i>Sykepleie - fag og prosess</i> , Universitetsforlaget, Oslo 1981 s 84.
43	Lov om helseregistre og behandling av helseopplysninger (helseregisterloven) av 18. mai 2001 nr 24.
44	Rundskriv om endringer i forskrift om helsestasjonsvirksomhet, forskrift om helsetjenester i skoler og forskrift om lovbestemt sykepleietjeneste (I nr 18/97), Statens helsetilsyn, 1997.
45	Helsefremmende og forebyggende arbeid i helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Utredningsserie (IK-2621), Statens helsetilsyn, 1998.
46	Jordmortjeneste - obligatorisk deltjeneste i kommunehelsetjenesten. Rundskriv (IK nr 22/95), Statens helsetilsyn, 1995.
47	Kvalitetskrav til rutiner for rusmiddeltesting av urinprøver i medisinsk sammenheng (behandling og diagnostikk) (IK 27/95), Statens helsetilsyn, 1995.
48	Forskrift om helsetjenester i skoler av 23. november 1983.
49	Lov om vern mot smittsomme sykdommer av 5. august 1994 nr 55.
50	Health promotion, WHO 1986.
51	Lov om spesialisthelsetjenesten m.m. av 2. juli 1999 nr 61.
52	Lov om etablering og gjennomføring av psykisk helsevern (psykisk helsevernloven) av 2. juli 1999 nr 62.
53	Høringsnotat: Lov om pasientrettigheter, SHD 1997.
54	Forskrift om pasientjournal, av 21. desember 2000
55	Ot prp nr 92 (1998-99) Om lov om behandling av personopplysninger (personopplysningsloven)
56	Rammeplan for helsesøsterutdanning
57	Rundskriv I-47/99 Helsestasjon for barn og unge 0-20 år – eit kraftsenter for helse og oppvekst
58	Forskrift om lovbestemt sykepleietjeneste i kommunens helsetjeneste av 23. november 1983
59	Forebyggende helsearbeid i teori og praksis Jon Gunnar Mæland Tano Aschehoug 1999
60	Folkhälsovetenskapligt lexikon. Urban Jalert och bokforlaget Natur och Kultur, Stockholm 2000
61	Barne og ungdomspsykologi, Evenshaug og Hallen. Ad Notam Gyldendal A/S 1993
62	Tverrfaglig samarbeid i praksis Kari Glavin og Bodil Erdal. Kommuneforlaget AS Oslo 2000



## 7. Oversikt over dokumenter som inngikk i tekstanalysen

Tabellen viser hvilke dokumenter som har vært grunnlaget for den tekstlige analysen som er gjennomført.

<b>Kol</b>	<b>Forklaring</b>
<b>H</b>	Dokumentet er tilgjengelig på web i offisiell utgave, lenke er angitt som klikkbar tekst <a href="#">Se</a>
<b>E</b>	Dokumentet er hentet inn i pdf, rtf, html eller annet format √ Er hentet inn - Finnes ikke elektronisk
<b>ans</b>	Dokumentet er konvertert til ansi tekstformat. og inngår i analysen med filnavn som angitt. Filene er rene tekstfiler med ANSI tegnsett. Filnavn angir type dokument og årstall. L – lov F – forskrift R – rundskriv S – stortingsmelding A – andre K – KITH-apport * – ikke lengre aktuell på grunn av ny lovgivning

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
	Lov	Lov om utdanning og offentlig godkjenning av sykepleiere	08.01.1960	1960	1			√	L6001 *
	Forskrift	Forskrift om meldeplikt for visse bivirkninger mv ved legemidler	30.10.1978	1978	2		<a href="#">Se</a>	√	
	Lov	Lov om leger	13.06.1980	1980	42			√	L8042 *
	Lov	Lov om helsetjenesten i kommunene	19.11.1982	1982	66		<a href="#">Se</a>	√	L8266
	Lov	Lov om planlegging av helse- og sosialtjenesten i kommunene	19.11.1982	1982	68		<a href="#">Se</a>	√	L8268
	Forskrift	Forskrift om helsetjenester i skoler	23.11.1983	1983	1776		<a href="#">Se</a>	√	F83-1776
	Forskrift	Forskrift om helsestasjonsvirksomhet	23.11.1983	1983	1778		<a href="#">Se.</a>	√	F83-1778
	Forskrift	Forskrift om lovbestemt sykepleietjeneste i kommunens helsetjeneste	23.11.1983	1983	1779		<a href="#">Se.</a>	√	F83-1779

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
	Lov	Lov om statlig tilsyn med helsetjenesten	30.03.1984	1984	15		<a href="#">Se</a>	√	L8415
	Lov	Lov om jordmødre	26.04.1985	1985	23			√	L8523 *
	Forskrift	Forskrift om legemiddelforsyningen mv i den kommunale helsetjeneste	18.11.1987	1987	1153		<a href="#">Se.</a>	√	
	Rundskriv	Påbud om samarbeid mellom kommunene – legetjenesten	19.05.1988	1988		IK-20	<a href="#">Se</a>	√	
	Generelt	Grimsmo A. Forebyggende helsearbeid i skolen. Oslo: Kommuneforlaget, 1989	01.01.1989	1989					
	Forskrift	Forskrift om leges og helseinstitusjons journal for pasient	17.03.1989	1989	277		<a href="#">Se.</a>	√	
	Generelt	Bremberg S. Elevhälsans teori och praktik: ett verktyg för utveckling av hälsovård i skolan: hälsoinformation, skolmiljö, hälsokontroller mm. Lund: Studentlitteratur, 1990	01.01.1990	1990					
	Rundskriv	Helsestasjonsvirksomhet- planlegging, organisering	10.11.1990	1990		IK-19	<a href="#">Se</a>	√	
	Rundskriv	Forskrift om leges og helseinstitusjons journal for pasient	14.12.1990	1990		I-62	<a href="#">Se</a>	√	R90i62
	Rapport	Hatling T. Helseprofesjonenes forhold til forebyggende helsearbeidet. Rapport nr 3/1991. Trondheim: Senter for bygdeforskning, 1991.	01.01.1991	1991	3				
	NOU	Flere gode leveår for alle – forebyggingsstrategier	01.01.1991	1991	10			-	
	Rundskriv	Vedrørende sykepleiedokumentasjon - journalføring og oppbevaring	12.02.1991	1991		IK-1		√	*
	Rundskriv	Vaksinering av premature - nye anbefalinger	28.02.1991	1991		IK-11	<a href="#">Se</a>	√	
	Forskrift	Forskrift om meldinger til system for vaksinasjonskontroll	08.05.1991	1991	298			√	
	Lov	Lov om forsøk med listepasientsystem i kommunehelsetjenesten	04.07.1991	1991	53			√	L9153
	Rundskriv	Kvalitetssikring i helsesøstertjenesten - helsestasjonens og skolehelsetjenestens bruk og oversendelse av helsekort for barn ved flytting	01.01.1992	1992		IK-46	<a href="#">Se.</a>	√	R9246
	Rundskriv	Forskrift om leges og helseinstitusjons journal for pasient - dispensasjon for EDB-basert legejournal - lege utenfor	23.07.1992	1992		IK-36	<a href="#">Se.</a>	√	R9236

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
		helseinstitusjon							
	KITH	Krav til informasjonssikkerhet ved innføring og bruk av edb-baserte pasientjournaler og – journalarkivsystemer KITH	01.01.1993	1993	6		<a href="#">Se</a>	√	K9306
	Rundskriv	<i>Helsepersonells opplysningsplikt til barnevernet (Erstattet av IK-3296)</i>	<i>01.01.1993</i>	<i>1993</i>		<i>IK-18</i>			
	Rundskriv	Helsestasjons- og skolehelsekontroller: Hva med genitalia?	29.01.1993	1993		IK-07	<a href="#">Se</a>	√	
	Rundskriv	Screening av nyfødte på Føllings sykdom og hypothyreose	10.03.1993	1993		IK-13	<a href="#">Se</a>	√	
	St.-meld	Utfordringer i det helsefremmende og forebyggende arbeid.	02.04.1993	1993	37		<a href="#">Se</a>	√	S9237
	Rundskriv	Retningslinjer for helsetjenestetilbud til innvandrere og asylsøkere	15.07.1993	1993		IK-09	<a href="#">Se</a>	√	
	Rundskriv	Studenters adgang til pasientopplysninger samt deres deltakelse ved undersøkelser/behandlinger - pasienten skal informeres	19.07.1993	1993		IK-28	<a href="#">Se</a>	√	
	Rundskriv	Helseundersøkelse og vaksinasjoner av barn fra land utenfor Vest-Europa	05.08.1993	1993		IK-15	<a href="#">Se</a>	√	
	Generelt	Heian F, Misvær N. Helsestasjons håndboka. Håndbok for det praktiske helsestasjonsarbeidet. Oslo: Kommuneforlaget, 1994	01.01.1994	1994					
		Kvalitetsutvikling i helsetjenesten. Analyse-Tiltak-Evaluering	01.01.1994	1994	3	IK-2464		-	
		Helsefremmende tiltak i kommunene	01.01.1994	1994	2	IK-2471		-	
	Rundskriv	Helsestasjonsvirksomhet i organisering av kommunenes forebyggende tjenester for barn	19.04.1994	1994		IK-03	<a href="#">Se</a>	√	R9403
	Lov	Lov om vern mot smittsomme sykdommer av 05. 08.94 nr 55	05.08.1994	1994	55		<a href="#">Se</a>	√	L9455
	Forskrift	Forskrift om leger og annet helsepersonells melding og varsling av smittsomme sykdommer	30.12.1994	1994	1224		<a href="#">Se</a>	√	F94-1224
	Forskrift	Forskrift om allmennfarlige smittsomme sykdommer	01.01.1995	1995	100		<a href="#">Se</a>	√	

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
	Rapport	Ådnanes M, Andrews T. Forebyggende helsearbeid rettet mot ungdom. Samlet plan. Evaluering av Samlet plan for utviklingsprosjekt innen det sykdomsforebyggende og helsefremmende arbeid. Delrapport nr. 10. Bergen: HEMIL-senteret, Universitetet i Bergen, 1995.	01.01.1995	1995					
	Rundskriv	Aksjonsprogrammet Barn og helse 1995-99.	01.01.1995	1995		I-25			
	Rundskriv	Ernæring i svangerskapet	01.01.1995	1995		IK-2184		-	
	Andre	Nasjonal strategi for kvalitetsutvikling i helsetjenesten	01.01.1995	1995		IK-2482	<a href="#">Se</a>	√	V95-2482
		Småbarnsforeldrenes synspunkter på helsestasjonen	01.01.1995	1995	2	IK-2488		-	
		Sykepleietjenester i kommunene	01.01.1995	1995	1	IK-2498		-	
	Rundskriv	Veiledende rundskriv om tverretattlig samarbeid i saker som gjelder seksuelle overgrep mot barn. Q-9/95. Barne- og familiedepartementet, Sosial- og helsedepartementet, Justisdepartementet, Kirke- utdannings- og forskningsdepartementet.	01.01.1995	1995		Q-9			
		Utfordringer i helsefremmende og forebyggende arbeid	01.01.1995	1995		I-0795 B			
	Rundskriv	Barn og planlegging. Miljøverndepartementet.	01.01.1995	1995		T-1			
	Veileder	Smittevernloven, veileder - En generell innføring	01.01.1995	1995	8		<a href="#">Se</a>	√	
	Veileder	Smittevernloven, veileder - Melding og varsling av smittsomme sykdommer	01.01.1995	1995	9	IK-2491	<a href="#">Se</a>	√	
	Veileder	Veileder i svangerskapsomsorg for kommunehelsetjenesten	01.01.1995	1995	5	IK-2492			
	Rundskriv	Endringer i lov om helsetjenesten i kommunene	21.04.1995	1995		I-14	<a href="#">Se.</a>	√	R95i14
	Rundskriv	Plikt til å føre journal	04.06.1995	1995		IK-25	<a href="#">Se.</a>	√	-
	Rundskriv	Jordmortjeneste - obligatorisk deltjeneste i kommunehelsetjenesten	14.07.1995	1995		IK-22	<a href="#">Se.</a>	√	R9522
	Rundskriv	Kvalitetskrav til rutiner for rusmiddeltesting av urinprøver i medisinsk sammenheng (behandling og diagnostikk)	24.07.1995	1995		IK-27	<a href="#">Se.</a>	√	-
	Rundskriv	Kvalitetskrav til rutiner for rusmiddeltesting ved hjelp av urinprøver, hvor positivt analysesvar kan danne grunnlag	24.07.1995	1995		IK-28	<a href="#">Se.</a>	√	

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
		for iverksetting av alvorlige sanksjoner							
	Rundskriv	Internkontroll og hovedarbeidsområder for skolehelsetjenesten.	09.10.1995	1995		IK-33	<a href="#">Se</a>	√	R9533
	Rundskriv	Veileder i svangerskapsomsorg for kommunehelsetjenesten - informasjon om nytt lovverk	23.10.1995	1995		IK-42	<a href="#">Se.</a>	√	-
	Forskrift	Forskrift om miljørettet helsevern i barnehager og skoler mv	01.12.1995	1995	928		<a href="#">Se.</a>	√	F95-928
	Rundskriv	Rundskriv vedrørende forskrift om miljørettet helsevern I barnehager og skoler mv	22.12.1995	1995		I-48	<a href="#">Se</a>	√	R95148
	Brosjyre	Utfordringer i helsefremmende og forebyggende arbeid	01.01.1996	1995		I-0795 B		-	
	Generelt	Haga OS. Hverdagspediatri. Oslo: TANO, 1996	01.01.1996	1996					
	Generelt	Bild H. Hjemmebesøk fra helsestasjonen til foreldre med nyfødte barn. Rapport fra en forundersøkelse.	01.01.1996	1996					
	Generelt	Folkehelse rapporten. Oslo: Sosial- og helsedepartementet, 1996.	01.01.1996	1996					
	Generelt	Glavin K, Tjade K, Svenningsen L. Metodeboka. Det tverrfaglige samarbeidssystemet for barn og unge i Lørenskog kommune, 1996.	01.01.1996	1996					
	Rundskriv	Vedrørende taushetsplikt - samarbeid mellom helsetjenesten og kommunale barnevernmyndigheter.	01.01.1996	1996		IK-01	<a href="#">Se</a>	√	R9601
	Rapport	Tidlig intervensjon i Nord-Trøndelag. Utredningsrapport nr. U1 – 1996, Samfunnsmedisinsk forsknings senter, Verdal.	01.01.1996	1996				-	
	Rapport	Folkehelse rapporten. Helseminister G. Hernes' redegjørelse om folkehelsen i Stortinget 30. april 1996	01.01.1996	1996					
	Rundskriv	Tilbud om ultralydundersøkelse av gravide	16.02.1996	1996		IK-02	<a href="#">Se</a>	√	R9602
	Rundskriv	Retningslinjer for bruk av fluor i det karies-forebyggende arbeidet.	11.06.1996	1996		IK-16	<a href="#">Se</a>	√	
	Rundskriv	Rundskriv om helsepersonells opplysningsplikt til barnevernet.	16.09.1996	1996		IK-32	<a href="#">Se</a>	√	R9632
	Forskrift	Forskrift om tuberkulosekontroll.	20.10.1996	1996	1043		<a href="#">Se</a>	√	F96-1043

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
	Håndbok	Kontroll av tuberkulose. Håndbok for kommunehelsetjenesten	01.01.1997	1997		IK-2551		-	
		Vaksinasjoner i barne- og ungdomsalder	01.01.1997	1997		IK-2031B			
		Organisering av kvalitetsarbeid i kommunehelsetjenesten.	01.01.1997	1997	3	IK-2582		-	
	Rundskriv	Rundskriv om forskrift om tuberkulosekontroll.	13.01.1997	1997		I-07	<a href="#">Se</a>	√	R97i07
	Forskrift	Forskrift om kvalitet i pleie- og omsorgstjenestene for tjenesteyting etter lov av 19 november 1982 nr 66 om helsetjenesten i kommunene	27.02.1997	1997	358	I-13	<a href="#">Se</a>	√	F97-358
	Rundskriv	Rundskriv om adgangen til å formidle opplysninger som i utgangspunktet er taushetsbelagte etter samtykke fra den som har krav på taushet.	28.04.1997	1997		I-06	<a href="#">Se</a>	√	R97i06
	Rundskriv	Rundskriv om endringer i forskrift om helsestasjonsvirksomhet, forskrift om helsetjenester i skoler og forskrift om lovbestemt sykepleietjeneste.	02.06.1997	1997		I-18	<a href="#">Se</a>	√	R97i18
	Rundskriv	Avslag på krav om retting og sletting av journal – klageadgang.	17.06.1997	1997		IK-18	<a href="#">Se</a>	√	R9718
	Rundskriv	Nyfødte - tilvenning til ryggeleie for å forebygge plutselig uventet spedbarnsdød (krybbedød)	31.12.1997	1997		IK-36	<a href="#">Se</a>	√	R9736
	Annet	Somatiske undersøkelser (helseundersøkelser/screening) av barn og unge fra 0-20 år	01.01.1998	1998	1	IK-2611		√	A98-IK2611
	Annet	Helsefremmende og forebyggende arbeid i helsestasjons- og skolehelsetjenesten	01.01.1998	1998	5	IK-2621		-	A98-IK2621
	Veileder	Kvalitetsrådgiverprogram for kommunehelsetjenesten 1997-2001	01.01.1998	1998		IK-2658		√	V98-2658
	Veileder	Veileder i habilitering av barn og unge	01.03.1998	1998	1	IK-2614	<a href="#">Se</a>	√	V98-2614
	Utredning	Kvalitetsstyrte helseorganisasjoner - til deg som leder	01.03.1998	1998	2	IK-2615	<a href="#">Se</a>	√	V98-2615
	Utredning	Kvalitetsstyrte helseorganisasjoner - til deg som medarbeider	01.03.1998	1998	3	IK-2616	<a href="#">Se</a>	√	V98-2616

N	Type	Navn	Dato	År	Nr	Int	H	E	ans
	Rundskriv	Rundskriv om kommunenes tilsyn med virksomheter som etter kommunehelsetjenestelovens kap. 4a plikter å føre internkontroll	29.05.1998	1998		IK-12	<a href="#">Se</a>	√	R9812
	Rundskriv	Helsestasjon for barn og unge 0-20 år – eit kraftsenter for helse og oppvekst	29.05.1998	1999		I-47/99	<a href="#">Se</a>	√	R9947
	Veileder	Veileder for helsestasjons- og skolehelsetjenesten - barn og unge 0-20 år	01.06.1998	1998	2	IK-2617	<a href="#">Se</a>	√	V98-2617
	Veileder	Undersøkelser i helsestasjons- og skolehelsetjenesten	01.06.1998	1998	4	IK-2618		-	
	Veileder	Veileder til forskrift om miljørettet helsevern i barnehager og skoler m.v	01.06.1998	1998	3	IK-2619	<a href="#">Se pdf</a>	√	V98-2619
	KITH	Kravspesifikasjon EPJ for helsestasjons- og skolehelsetjenesten, KITH, Rapport fra forprosjekt	01.01.1999	1999	18			√	K9918
	Annet	Folkehelse rapporten 1999	01.04.1999	1999				√	A9901
	Rundskriv	Reklame og markedsføring i helsestasjoner og fødeavdelinger mv.	18.01.2000	2000		IK-04	<a href="#">Se</a>	√	R0004
	Veileder	Veiledning i journalføring (Dokumentasjon) i helsestasjons- og skolehelsetjenesten	01.02.2000	2000		IK-2700	<a href="#">Se pdf</a>	√	V00-2700
	Lov	Lov om endringer i lov 19. november 1982 nr. 66 om helsetjenesten i kommunene og i visse andre lover (fastlegeordningen).	14.04.2000	2000	33			√	L0033
	Forskrift	Forskrift om fastlegeordning i kommunene	14.04.2000	2000		0328	<a href="#">Se</a>	√	F00-0328
	Rundskriv	Revidert journalsystem og veiledning i journalføring for helsestasjons- og skolehelsetjenesten	19.04.2000	2000		IK-07	<a href="#">Se</a>	√	R0007
	Veileder	Krav til forsvarlig virksomhet i primærhelsetjenesten. En samlet oversikt over relevante lover, forskrifter og rundskriv.	08.05.2000	2000		IK-2610		√	-